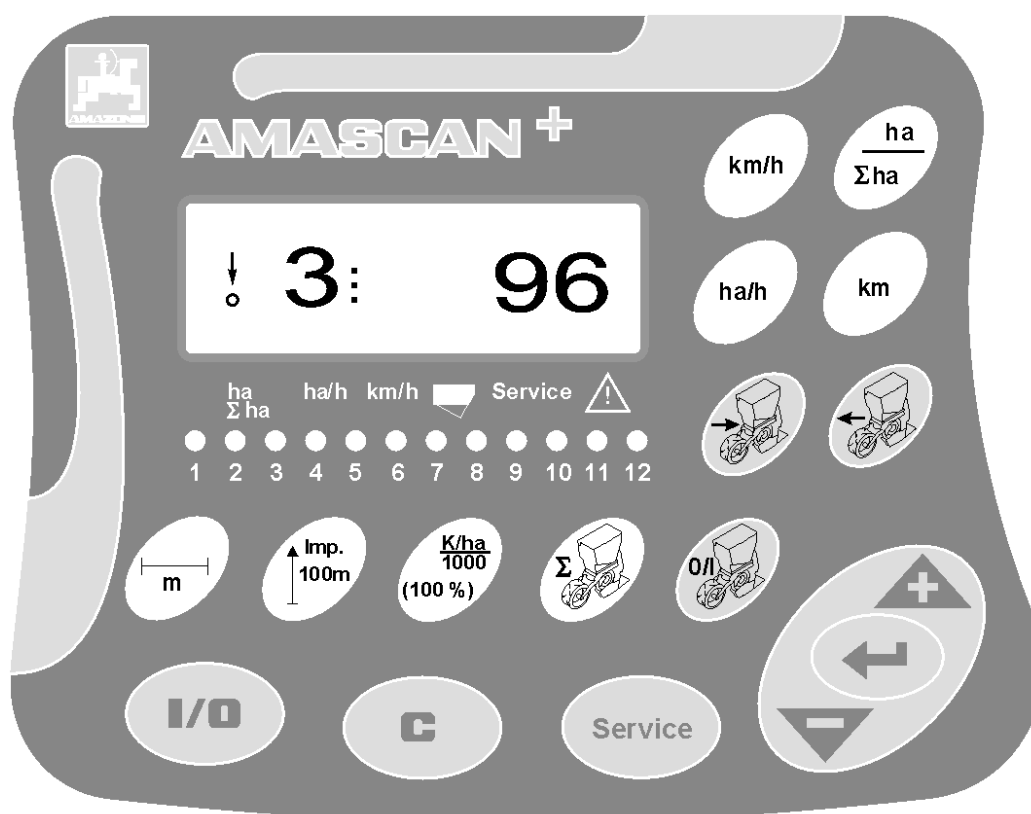


Uputstvo za korišćenje

AMAZONE

AMASCAN⁺

Komandni kompjuter



MG 2468
BAG 0066.1 01.14
Printed in Germany

sr

Před prvním uvedením do
provozu si přečtěte tento
návod k obsluze a postupujte
podle něj!
Uschovejte pro pozdější
použití!



predgovor

Poštovani korisniče,

Računar tipa **AMASCAN⁺** je kvalitetan proizvod iz palete proizvoda firme AMAZONEN-WERKE, H. Dreyer GmbH & Co. KG.

U cilju što boljeg korišćenja vašeg bord kompjutera u kombinaciji sa mašinama **AMAZONE** neophodno je ovo uputstvo detaljno pročitati i pravilno ispoštovati. .

Imajte na umu da i drugi korsnici ove treba da pročitaju ovo uputstvo,pre nego što počnu da rade sa mašinom.

Ovo uputstvo važi za bord kompjutere **AMASCAN⁺**



AMAZONEN-WERKE
H.DREYER GmbH & Co. KG

Copyright © 2014

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG
D-49205 Hasbergen-Gaste
Germany
Sva prava zadržana

Sadržaj	strana
1. Podaci o AMASCAN⁺	4
1.1 Svrha korišćenja	4
1.2 proizvođač	4
1.3 Izjava o primeni	4
1.4 Podaci za upite i porudžbine	4
1.5 Obeležavanje	4
1.6 Opseg primene	4
2. Sigurnost	5
2.1 Opasnosti ako se ne vodi računa o merama sigurnosti	5
2.2 Kvalifikovanost rukovaoca	5
2.3 Označavanje i napomene u ovom uputstvu	5
2.3.1 Opšti simbol opasnosti	5
2.3.2 Simbol pažnja	5
2.3.3 Simbol napomene	5
2.4 Sigurnosne napomene za dodatne električne instalacije elektronske komponente i uređaje	6
2.5 Sigurnosne napomene kod rada na instalacijama	6
3. Uputstvo za ugradnju	7
3.1 Konzola i računar	7
3.2 Kabel akumulatora	7
3.3 Priključak mašine	7
4. Opis AMASCAN⁺	8
5. Puštanje u rad	12
5.1 Pregled komandi i opis tastature	12
5.1.1 Postupak rada	13
5.2 Pokazivači na displeju za vreme setve	16
5.3 Isključivanje odnosno uključivanje pojedinih setvenih agregata u radu	19
5.4 Permanentno isključivanje (odnosno isključivanje snimanja pojedinih setvenih agregata)	20
5.5 Service-Funkcija	21
6. Odražavanje	22
6.1 Računar	22
6.2 Senzori	22
6.3 Moguće greške	22

1. Podaci o **AMASCAN⁺**

1.1 Svrha korišćenja

Računar je pokazivač koji snima upravljačke procese na sejalicama za okopavine.

Mikro-komputer je opremljen sa memoriskom jedinicom i jednom litijumskom baterijom. Vrednosti ostaju sačuvane i posle isključenja komputera iz strujne mreže.

AMASCAN⁺ je namenjen za sejalice **ED 02** sa maksimalno 12 setvenih agregata.

1.2 proizvođač

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51, D-49202 Hasbergen-Gaste

1.3 Izjava o primeni

Računar ispunjava uslove iz EMV-propisa 89/336/EWG.

1.4 Podaci za upite i porudžbine

Pri porudžbini rezervnih delova navedite serijski broj računara.



Tehničko sigurnosni zahtevi su ispunjeni samo tada kada se u opravci koriste originalni AMAZONE-rezervni delovi . Korišćenje drugih delova može dovesti do eventualnih dodatnih kvarova!

1.5 Obeležavanje

Pločica tipa mašine.



Opšta oznaka je veoma važna i ne sme se menjati ili brisati!

1.6 Opseg primene

Računar je namenjen za uobičajeni opseg primene u poljoprivredi kao uređaj za očitavanje , snimanje i komandovanje u kombinaciji sa **AMAZONE** sejalicama za okopavine tipa ED.

Svaka druga primena osim navedene ne spada u domen mašine. Za oštećenja i povrede koji mogu u tom slučaju eventualno nastati, proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost. Sav rizik u tom slučaju snosi korisnik.

Za ispravno korišćenje obavezno je pridržavati se postupaka i uputa iz ovog uputstva, koje je propisao proizvođač. Takodje je obavezno korišćenje originalnih rezervnih delova.

Uređaj se nemože koristiti od strane lica koja su za to odbučena.

Osim ovoga potrabno je pridržavati se i opštih ili posebnih mera opreza i zaštita na radu prema važećim pravilima zemlje u kojoj se mašina koristi.

I pored pažljive proizvodnje ovog uređaja od strane proizvođača ,može doći do nepredvidjenih okolnosti i grešaka koje mogu biti sledeće.:

- Začepljenja (na pr.. strano telo,ostaci kesa, naslage i td.)
- Korišćenje potrošnih delova
- Oštećenja od spoljnih faktora.
- Pogrešan broj obrtaja i pogrešna brzina rada.
- Pogrešno podešavanje mašine .

Proverite pre svakog uključivanja kao i pri početka rada dali sve funkcioniše ispravno i dali se postiže zadata norma isejavanja.

Primerbe na kvarove koje nisu nastali u samom računaru su isključene. Osim ovoga i sve graške koje mogu nastati u setvi. Sve prepravke izvedene na svoju ruku mogu prouzrokovati oštećenja i greške i za njih proizvođač ne snosi nikavu odgovornost.

2. Sigurnost

Ovo uputstvo sadrži detaljne napomene za montažu, rad i održavanje koje treba primeniti. Stoga svaki korisnik mora uputstvo pružiti, naučiti i razumeti.

Sve napomene o sigurnosti iz ovog uputstva treba ispoštovati.

2.1 Opasnosti ako se ne vodi računa o merama sigurnosti.

Ne vođenjem računa o merama opreza odnosno sigurnosti

- Može dovesti do opasnosti i povredjivanja rukovaoca,čovekove okoline i mašine.
- Može dovesti do gubitka prava na obeštećenje

U pojedinim primerima/slučajevima ne mogu se uzeti u obzir eventualne štete ili kvarovi:

- Povrede lica od ne osigurane radne širine
- Zanemarivanje važnih funkcija mašine
- Zanemarivanje propisanih metoda održavanja i opravki.
- Povrede lica od mahaničkih i hemijskih dejstava.
- Oštećenja čovekove okoline od curenja ulja.

2.2 Kvalifikovanost rukovaoca

Uredjajem može upravljati samo osoba koja je obučena i upućena u rad.

2.3 Označavanje i napomene u ovom uputstvu

2.3.1 Opšti simbol opasnosti

Sigurnosne tablice koje u ovom uputstvu nisu sadžane a mogu dovesti do povredjivanja osoba ili rukovaoca označeni su opštim simbolom za opasnost (DIN 4844-W9)



2.3.2 Simbol pažnja

Sigurnosne napomene označene su šakom. Ne vođenjem računa o ovom znaku može se narušiti funkcija rada mašine.



2.3.3 Simbol napomene

Napomene za specifična mesta na mašini na kojima treba obratiti pažnju i pridržavati se uputstava





2.4 Sigurnosne napomene za dodatne električne instalacije elektronske komponente i uređaje

Mašina je opremljena sa električnim komponentama i delovima, njihovim radom stvaraju se elektromagnetan polja koja mogu imati uticaja na ostale elektro-uređaje. Takvo delovanje može dovesti do oštećenja i opasnosti ako se o njima ne vodi računa i ne sprovedu propisane mere.

Pri dodatnom ugradjivanju elektroinstalacija i uređaja ili komponenti na mašini sa priključkom na bord komjuter, korisnik mora sam proveriti dali na instalacijama i njihovim komponentama dolazi do smetnji.

Pre svega treba voditi računa da sve dodatno ugradjene komponente odgovaraju propisima EMV-pravilnika 89/336/EWG i dali u datom slučaju imaju odgovarajuću CE-oznaku.

Za dodatno ugradjivanje mobilnih telefona i radio stanica moraju se obavezno ispoštovati sledeći preduslovi:

Mogu se ugraditi samo uređaji koji ispunjavaju nacionalne propise.

Uređaj čvrsto instalisati.

Za povazivanje i instalisanje kao i maksimalnu potrošnju struje videti u uputstvu proizvođača.

2.5 Sigurnosne napomene kod rada na instalacijama



Pre rada na elektro instalacijama kao što je zavarivanje na traktoru i mašini isključiti sve utikače i spojeve električnih uređaja.

3. Uputstvo za ugradnju

3.1 Konzola i računar



Držač-konzola (sl. 1/2) (dodatna oprema) mora biti u vidnom i radnom polju rukovaoca , desno od traktoriste i montirano na stubu kabine. Rastojanje do uređaja mora iznositi najmanje 1m.

Računar sa držačem (sl. 1/1) postavlja se na cev konzole (sl. 1/2) posebna oprema.

Optimalni vidni ugao iznosi izmedju 45° do 90° odozdo. Ovaj ugao se može menjati zakretanjem konzole.

3.2 Kabel akumulatora

- Priključak **AMASCAN⁺** (3).
- Priključak, elektro isključivanje setvenih agregata.(4) mašine sa mogućnošću el-isključivanja setvenih agregata moraju imati posebno napajanje struje za akumulatora traktora

Radni napon iznosi **12 V** i mora se direktno sprovesti sa akumulatora odnosno 12v anlasera. Kabl je potrebno pažljivo produžiti ili skratiti. Prstenasti kontakt za masu (plavi) i + pol (braon) treba spojiti sa odgovarajućim alatom. Kontakt za + pol nalazi se u priključnoj spojki sigurnosnog držača

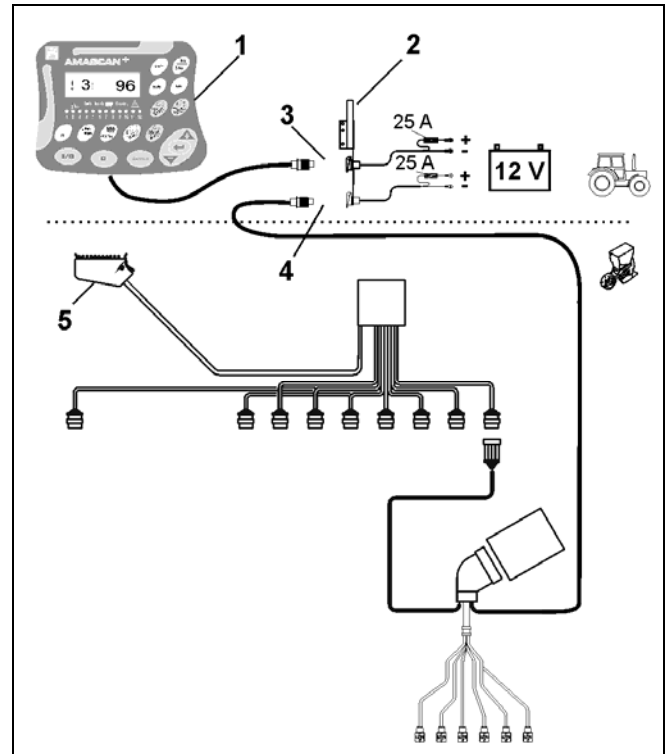
braon = + 12 Volti

plava = Masa

3.3 Prikjlučak mašine

Za sejalice ED koje se montiraju na traktor
spajaju se sa više polnim utikačem (5).

39-o polnim utiklačem računar dobija informaciju od pojedinih senzora sa sekcija.



sl. 1

4. Opis AMASCAN+

AMASCAN+ je je pokazivač i kontrolor rada sejalica sa maksimalno 12 setvenih agregata.

Mikrocompjuter je opremljen sa memoriskom jedinicom i baterijom . sve zadate i određene vrednosti ostaju sačuvane pri isključenom strujnom kolu . pri sledećem isključivanju ostaju na raspolaganju ponovo.

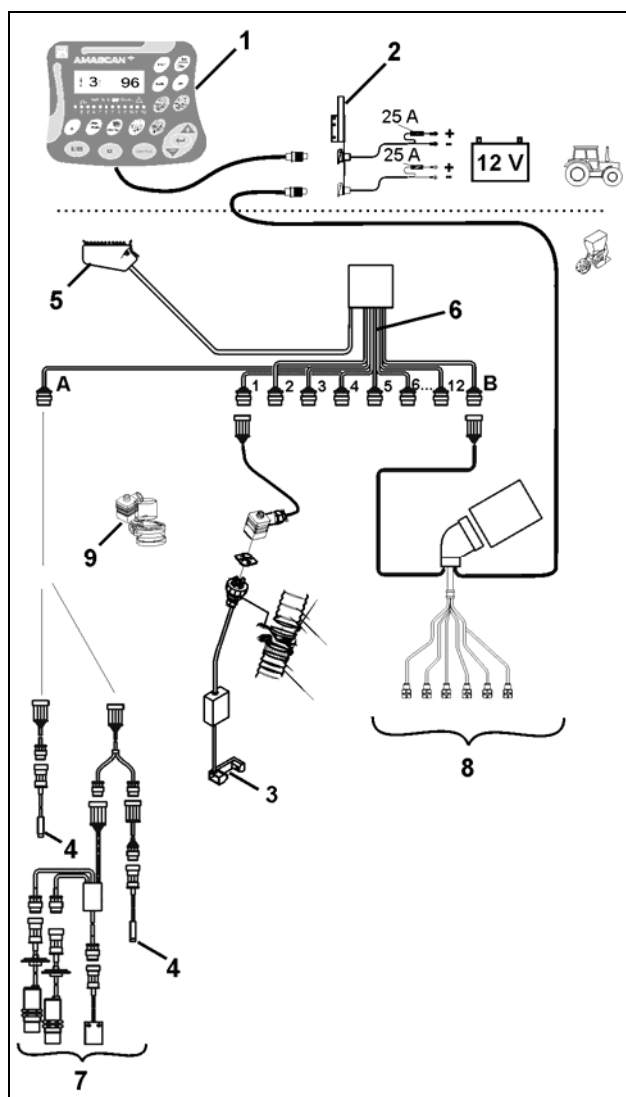
AMASCAN+ (sl. 2/...) sastoji se još od:

1. **AMASCAN+**



AMASCAN+ se montira pomoću držača i konzole (2) u vidnom i radnom polju traktoriste u kabini traktora.

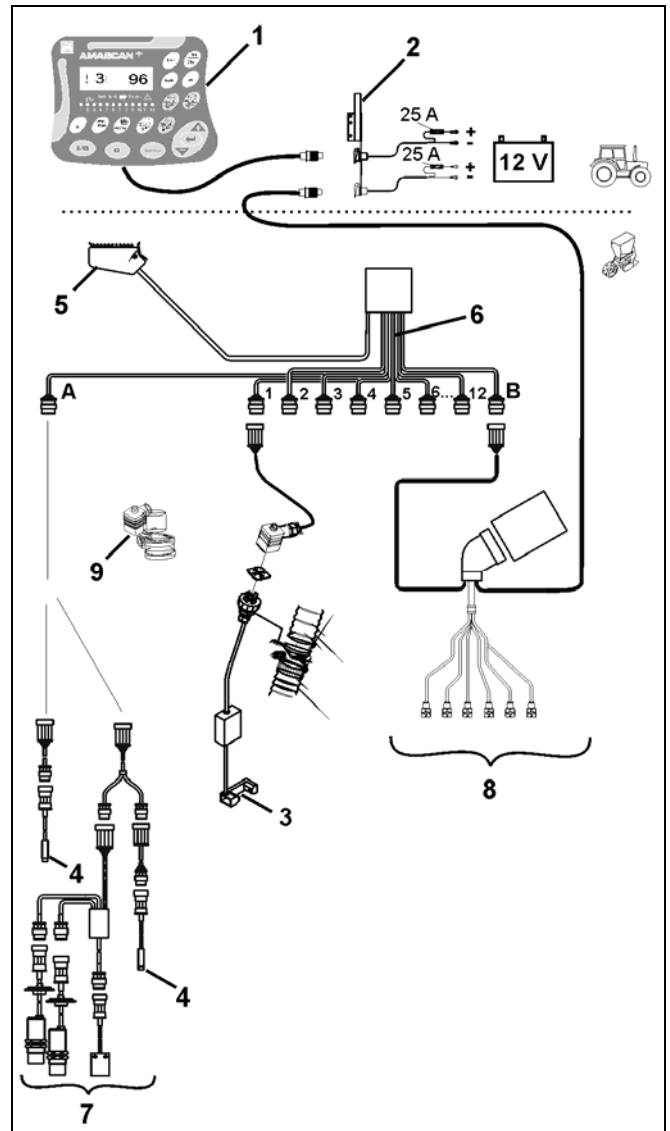
2. Konzola sa priključnim kablom za akumulator. Kabl povezati direktno na akumulator.
3. Optički senzor. Na svakom pojedinačnom setvenom agregatu je montiran optički senzor.
4. Senzor za kretanje. (Senzor X) za snimanje predjenog puta i radnog učinka. Ovaj senzor istovremeno šalje impulse za fukcionisanje mašine (mašina u funkciji da-ne), predjeni put i radni učinak hektara. Zatim senzor montiran na varijatoru koji šalje impulse (Imp./100m), dok god je ulazno vratilio varijatora pogonjeno od strane pogonskih točkova
5. 39-o polni utikač **AMASCAN+** je pomoću utikača povezan sa sejalicom ED.
6. Kablovski sistem **AMASCAN+** za maksimalno 12 redova sejanja uz pomoć senzora za kretanje.
7. Snimanje sanduka za mineralno hranivo sa dva plovka za nivo hraniva u sanduku i snimanje dozirnog vratila. (za davanje optičkog i akustičnog alarma na **AMASCAN+**).
8. Opcija: kablovski sitem za elektroisključivanje slepi zaptivači neophodni kod redukovanja broja redova na pr. sa 8 na 6 setvenih agregata.



sl. 2

AMASCAN⁺ i njegove funkcije:

- Snimanje funkcija pojedinih setvenih agregata
 - Za snimanje setvenih agregata, svaka pojedinačna semenska daje impuls na senzoru kada prođe pored njega i napusti setvenu ploču i prođe pored infra crvenog mlaza svetlosti (sl. 3/3)
 - Trenutno snimljen broj semenki se zatim preračunava u broj biljaka po hektaru i pokazuje na monitoru. Ovaj broj se može uporediti sa zadatim brojem.
 - Pri svakom odstupanju norme setve većem ili manjem od 15% uključuje se sirena i preko simbola trougla treperi strelica . Istovremeno na displeju je ispisan broj setvenog agregata sa stvarnom vrednošću (biljaka/ha)/1000.
- Odredjivanje zadate posejane površine u [ha].
- Odredjuivanje ukupno posejane površine na pr.. po seyonu u [ha].
- Pokazivanje radnog učinka[ha/h].
- Pokazivanje predjenog puta u[km].
- Pokazivanje trenutne radne brzine u [km/h].



sl. 3

U radnom položaju na sejalicama za okopavine pokazuje se na 6-o cifarnom displeju (sl. 4/1) sledeće:

- Desno- trenutni broj biljaka po hektaru [biljaka/ha]/1000 (sl. 4/2).
- Levo- I (sl. 4/3) menjaju se automatski cifre (1, 2, 3 i td..) svakih 5 sekundi. Cifra pokazuje broj setvenog agregat koji se trenutno snima.
- Vertikalna strelica (sl. 4/4) i ispod nje trepćući krug (sl. 4/5), čim senzor za kretanje (Senzor „X“) šalje impulse na **AMASCAN+**.

U slučaju da računar na nekom od agregata prepozna grešku ili neko odstupanje od zadate vrednosti, počinje da trepei strelica iznad trougla za upozorenje. Istovremeno se na displeju pali broj defektnog agregata (na pr. 3) sa zadatom normom setve (na pr. 96) (biljaka/ha)/1000 i uključuje se akustični signal.

Ispod displeja nalaze se numerisane lampice svaka od njih je zadužena za svoj setveni agregat.

Setveni agregat uključen:

- Kontrolna lampica zelena.

Setveni agregat nije uključen:

- Kontrolna lampica ne svetli.

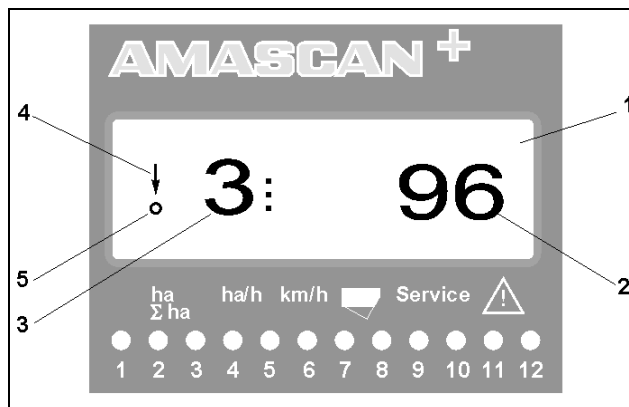
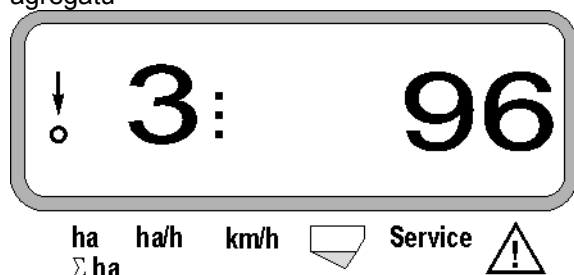
Pogon setvenog agregata ili senzori za praćanje isključeni :

- Kontrolna lampica svetli crveno



Numerisanje setvenih agregata u smeru kretanja počinje sleva nadesno. Ovo znači da je setveni agregat koji se nalazi prvi sleva ima broj 1. i td...

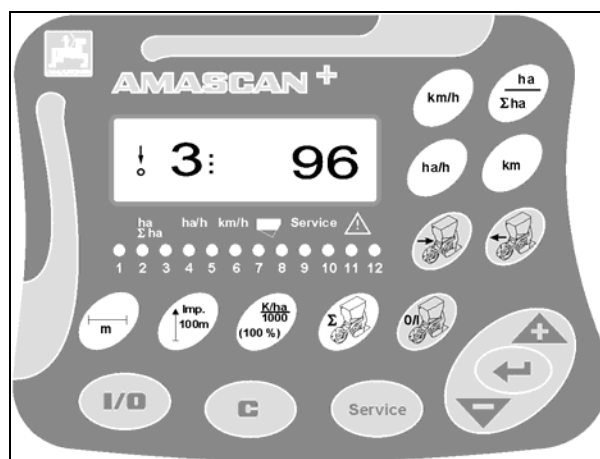
Pokazivač pri defektnom setvenom agregatu



sl. 4










Prekidači (sl. 5) dele se na funkcije:

- plavo = Taster funkcije (pokazuje određene vrednosti).
- žuto = Taster za unošenje podataka (podaci mašini).
- Oranž = - uključeno/isključeno (Ein/Aus)
- taster za uključivanje (snimanje funkcija jednog ili više agregata kratko uključiti i isključiti).



sl. 5

Oznaka tastera

Taster	Funkcija
	AMASCAN+ uključeno i isključeno
	- Pokazivač posejane površine od momenta uključivanja startne funkcije u [ha] - Pokazivač ukupno obradjene površine u [ha]
	Pokazivač učinka [ha/h]
	Pokazivač odradjene dužine predjenog puta posle uključivanja start funkcije u [km]
	Pokazivač radne brzine [km/h]
	Radni zahvat u [m] – zadavanje i zadata radna širina
	Unošenje broja setvenih agregata
	Imp/100 m – pokazivanje i zadavanje (direktno ili merenjem na putu)
	Zadata vrednost [(biljaka/ha)/1000] pokazivanje i zadavanje

Taster	Funkcija
	Biranje isključivanje setvenog agregata sa desna nalevo isključeno/uključeno
	Biranje isključivanje agregata sleva nadesno isključeno/uključeno
	Kompletno ponovo isključivanje memorisanih agraegata..
	Kontrola funkcija za snimanje radnih parametara
	Taster za povećanje zadatih vrednosti
	Taster za smanjenje zadatih vrednosti
	Ovim tasterom potvrditi sve zadate vrednosti
	Taster za korekciju
	Start-funkcija



5. Puštanje u rad

- Utikač sa mašine prikačiti na **AMASCAN⁺**.

Pre početka rada prekontrolisat specifične podatke o mašini i po potrebi nove zadati:

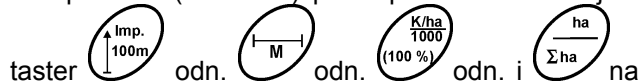
1. **AMASCAN⁺** uključiti.
2. Senzor puta, kalibrisanu vrednost „Imp./100m“ prekontrolisati i eventualno korigovati (putem direktnog zadavanja ili kalibrisanja senzora za put).
3. Radnu širinu [m] prekontrolisati i eventualno korigovati.
4. Uneti željenu vrednost za setvu [(biljaka /ha)/1000].
5. Broj setvenih agregata proveriti i eventualno korigovati.
6. Preitisnuti satrt-taster i krenuti sa setvom..



5.1 Pregled komandi i opis tastature

Radi snimanja i praćenja sejlice potrebno je u **AMASCAN⁺** pre početka rada uneti specifične podatke mašine (vrednosti) !






ove podetke (vrednosti) posle pritiska na odredjeni





taster posle kojih pritisnuti tastere  odn.  na direktno se mogu menjati.




Po izboru željenih vrednosti putem tastera  odn.  sa tasterom  pritisnuti da bi se vrednosti memorisale.



Sa prvim pritiskom na taster na jedan od tastera  odn.  pomera se vrednost za jednu poziciju dalje.

5.1.1 Postupak rada

1. Uredjaj uključiti/isključiti

pritiskom na taster  **AMASCAN⁺** uključiti odnosno isključiti.

Pri uključivanju sam će uredjaj izvršiti testiranje. posle toga automatski će se prebaciti na poslednji program u kome je bio isključen.

Ako postoji neki kvar u elektronici tada računar pokazuje:

- HALP 00 ili HALP 88

U ovom slučaju uredjaj poslati nazad na opravku.



Ako napon padne ispod 10 Volti na primer pri pokretanju motora traktora, tada se računar automatski sam isključuje. Ako dodje do ovoga tada računar uključiti po predhodno opisanom postupku.

2. Kalibriranje senzora za predjeni put

Za odredjivanje stvarne brzine kretanja potrebno je da **AMASCAN⁺** dobije vrednost „Imp./100m“, koji daje Senzor „X“ pri prelasku puta od 100 m dužine.




Za odredjivanje vrednosti broja impulsa „Imp./100m“ postoje dve mogućnosti:

- Vrednost broja impulsa je poznata „Imp./100m“ i samim tim se može ukucati u kompjuter.
- Vrednost broja impulsa nije poznata „Imp./100m“ i treba je odrediti vožnjom po stazi oderdjene dužine.





Kalibraciona vrednost „Imp./100m“ uslovljena je stanjem zemljišta. pri čestoj promeni zemljišta neophodno je ovaj postupak promene broja impulsa ponovo odredjivati.



a) kaibraciona vrednost „Imp./100 m“ je poznata:

- Dok traktor stoji u mestu taster  pritisnuti.
- Poznatu vrednost „Imp./100m“ pomoću tastera  odn.  uneti.

Pokazivač izabranih kalibracionih vrednosti



ha ha/h km/h  Service 

-  pritisnuti i time je izabrana vrednost memorisana.
-  još jednom pritisnuti radi kontrole tada na displeju mora biti samo uneta vrednost.

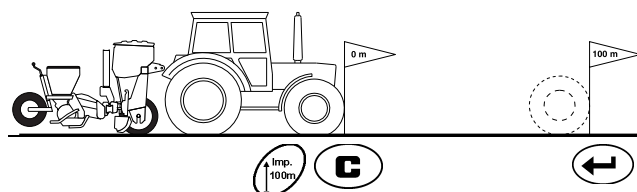




U slučaju odstupanja izmedju

- Isejane količine semena i stvarno odradjene površine
- Od **AMASCAN⁺** izmerene površine i pokazane stvarno posejane površine
- Kalibracioneu vrednost ponovo odrediti putem vožnje na stazi od 100 m i zatim memorisati (ovde vidi tačku . 2b).

b) Vrednost „Imp./100 m“ je nepoznata:

- Na parceli, na dužini od tačno izmerenih 100 m markirati početak i kraj staze.



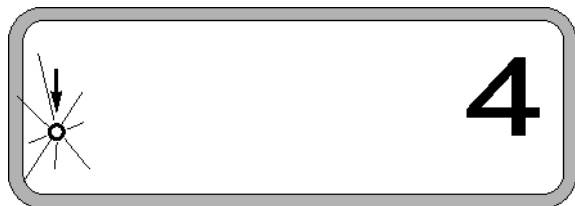
- Vozilo postaviti u startni položaj i sejalicu u radni položaj (eventualno setvene agregate podići time se isključuje pogon setvenih jedinica).
-  pritisnuti, držati i sitovremeno  pritisnuti.

Izmerenu stazu od početka do kraja prevesti (pri vožnji brojač će otići na nulu), dok će se na displeju pokazivati predjeni broj impulsa.



Za vreme kalibriranja ne pritiskati ni jedan taster .

Displej za vreme kalibriranja



ha ha/h km/h Service

- posle 100m zaustaviti traktor, na displeju će se pokazati izmerni broj impulsa.
- pritisnuti i time će se određeni broj impulsa memorisati (Imp./100 m).

Pokazivač izmerenih vrednosti



ha ha/h km/h Service



još jednom pritisnite i memorisanu vrednost prekontrolišite. Na displeju mora se pokazati samo izmerena vrednost (Imp./100 m).

- Izmerene vrednosti unesite u tabelu 11.2.

Tabela 11.2: Kalibraciona vrednost u zavisnosti zemljišta „Imp./100m“

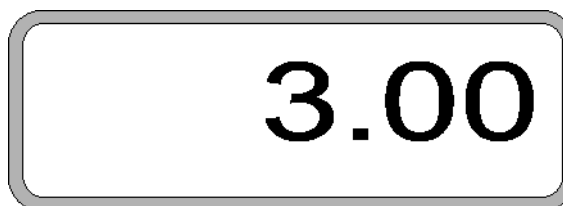
Tip zemljišta	Imp./100m
Mekša zemljišta	
Srednja zemljišta	
Tvrda zemljišta	

3. Radni zahvat

Za određivanja radnog učinka za **AMASCAN⁺** je potrebna informacija radne širine. Širinu radnog zahvata uneti na sledeći način:

- pritisnuti.
- Putem tastera odn. radnu širinu [m] na displeju uneti . (na pr. 3m) .

Pokazivanje radne širine



ha ha/h km/h Service

- pritisnite i i time ste memorisali radnu širinu zahvata.
- još jednom pritisnite i memorisanu vrednost prekontrolišite . na pr. . „3.00“.

4. broj biljaka



Broj biljaka po hektaru unesite dok je mašina u stacionarnom položaju.

primer:

Sklop : **95.000 biljaka po hektaru**

Medjuredno rastojanje R: **0,75 m**

Tip setvene ploče : **30 rupa**.

Pračunato redno rastojanje : **14,04 cm**

(vidi poglavlje . 7.5)

Tip setvene ploče koja se koristi: **30 rupa**

- Iz tabele za podešavanje prenosnika-varijatora uzimajući u obzir broj rupa na setvenoj ploči uzeti najpribližnju vrednost..

- Pročitano redno rastojanje a: **13,9 cm**

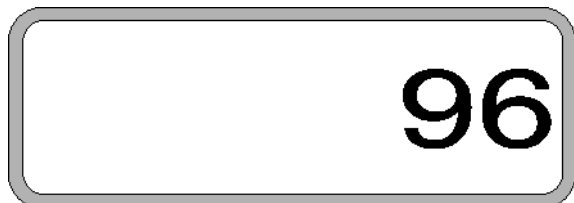
- U preglednoj tabeli „pregled biljka / ha – setvena ploča 30 rupa“ naći redno rastojanje od **13,9 cm**. U ovom redu ispod medjurednog rastojanja **R = 75 cm** broj biljaka **95923 Körner/ha** pročitai (95923 biljaka/ha odgovara 96000 biljaka/ha).



- pritisnuti.

- Pomoću tastera odn. željeni sklop [(biljaka/ha)/1000] na displeju napisati, na pr. „96“ za 96000 biljaka/ha.

Pokazivanje traženog broja biljaka.



ha ha/h km/h Service

- pritisnuti i zadati broj biljaka biće memorisan. „96“.



- još jednom pritisnuti i memorisanu vrednost prekontrolisati. Na displeju mora biti ispisana vrednost „96“.

5. Unošenje broja setvenih agregata



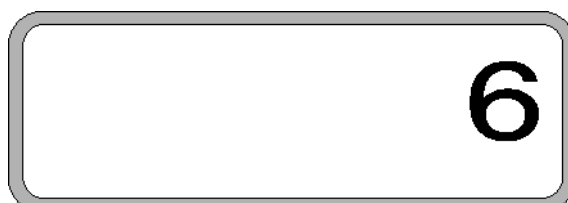
Zadata vrednost broja setvenih agregata ne sme biti veća od „12“ i ne sme sa prekoračiti (maksimalno 12 agregata).



pritisnite.

- Pomoću tastera odn. cifre za broj setvenih agregata na displeju izabrati (na pr. „6“ za 6agregata).

Pokazivanje setvenih agregata



ha ha/h km/h Service

- pritisnite . odabrana vrednost „6“ biće memorisana..



- još jedanput pritisnite i željnu vrednost prekontrolišite. Na displeju mora pisati „6“.

6. Započinjanje setvenog prohoda



Pre starta pritisnuti i mašina je spremna za rad

- Taster pritisnuti, držati i istovremeno taster pritisnuti.



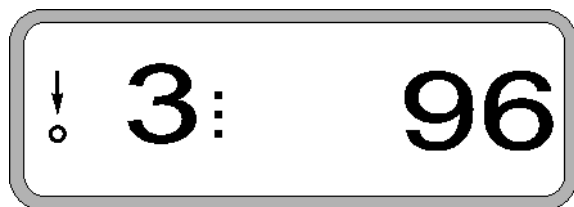
Ovim će se memorisati i tasteri





i postaviti na 0.

5.2 Pokazivači na displeju za vreme setve

Pokazivač rada



ha ha/h km/h  Service 

Objašnjenje za radnu funkciju ↓

Vertikalno usmerena strelica sa ispod nacrtanim krugom koji svetli pokazuje, da je senzor za kretanje (Senzor X) poslao impulse u **AMASCAN⁺**

3:

Ovaj pokazivač (cifre 1, 2, 3 itd.) menjaju se automatski svakih 5 Sekundi. Pokazivan će biti broj agregata koji se trenutno snima.

: 96

Za vreme setve pokazivač pokazuje trenutnu normu isejavnja na pr. . „96“ za 96000 biljaka/ha.



U slučaju da se trenutna vrednost isejavanja promeni za 15% manje ili više od zadate norme uključuje se zvučni signal. Svetli strelica iznad simbola trougla za upozorenje i biće prikazan broj setvenog agregat na kojem je došlo do greške.

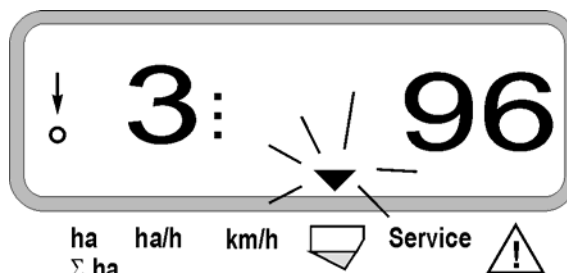


Pri setvi repice nemože se zbog finoće semena norma isejavanja proračunati. Tad se uključuju signali za upozorenje i akustični signal.

Snimanje sanduka za mineralno hranivo (Opcija):





Alarmno oglašavnje „sanduk za mineralno hranivo“ (žmiga trougao iznad simbola sanduk za mineralno hranivo i uključuje se alarm na 5 Sekundi) pri:

- Prekoračenju punjenja sanduka.
- Dozirno vratilo u sanduku se ne okreće.



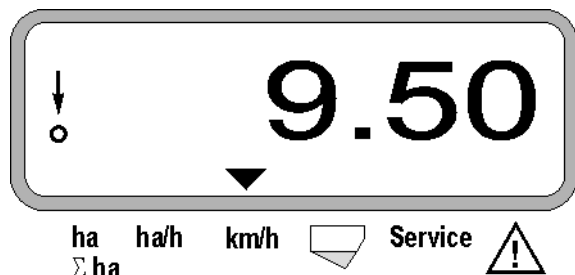
ha ha/h km/h  Service 

Opis tastatura funkcija

Pomoću tastera za funkciju , , , , moguće je izračunate vrednosti u svakom trenutku rada prikazati na displeju.


Pomoću pritiskanja jednog od sledećih tastera za funkciju , prikazuju se željene vrednosti (na. Pr.. 9.50 za 9,5 km/h) na oko cca. 10 sek..

Pokazivač posle pritiskanja tastera km/h



na donjem ramu displeja pokazuje strelica simbol trenutno pritisnutog tastera funkcije. Posle ovoga računar se automatski prebacuje nazad na „radni pokazivač“.

1. Brojač hektara posle uključivanja „Startfunkcije“

Jednom pritisnite taster  pokazaće se posejana površina u [ha] (na pr.. 10.5110 za 10,5110 ha), koja je posle aktiviranja tastera „Startfunkcije“ posejana.




Izračunava se samo posejana površina kada se sajalica nalazila u radu.

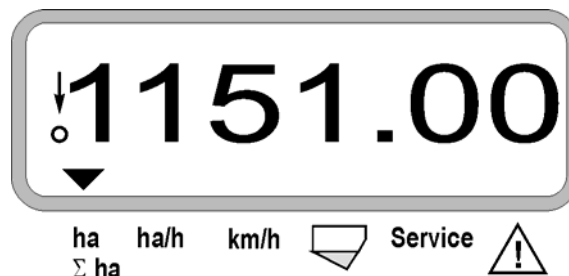
Prikazivanje po pritisku tastera „ha“




2. Brojač hektara ukupna površina na pr. za jednu sezonu

Ako se taster  2 puta pritisne prikazaće se ukupna posejana površina u [ha] (na pr. . 1151.00 za 1151 ha), koja se meri od momenta trajno izbrisane ukupne površine.(na pr. predhodne sezone)

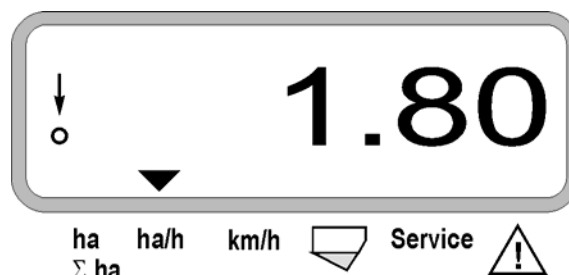
Pokazivanje posle pritiska tastera „Σ ha“




3. Radni učinak

Po pritiskanju tastera  pokazaće se trenutna posejana površina u [ha/h] (na pr. 1.800 za 1,8 ha/h).

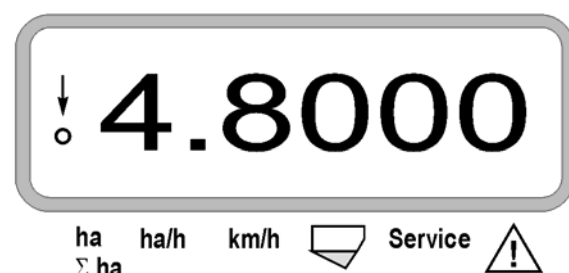
Pokazivanje po pritiskanju tastera „ha/h“



4. Predjeni put


Po pritiskanju tastera  prikazaće se prednji put u [km] (na pr.. 4.8000 za 4,8 km), koji je mašina prešla od poslednjeg uključivanja startne funkcije.(radni dan)

Pokazivanje po pritiskanju tastera „km“

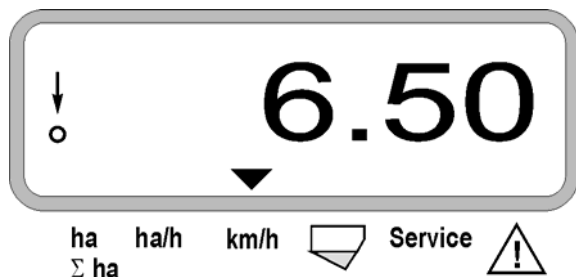




5. Radna brzina

Posle pritiskanja tastera  pokazaće se trenutna brzina kretanja u [km/h] (na pr. 6.500 za 6,5 km/h).

Pokazivanje trenutne brzine kretanja „km/h“



5.3 Isključivanje odnosno uključivanje pojedinih setvenih agregata u radu



Svi agregati će se automatski ponovo uključiti kada **AMASCAN⁺** bude u prekidu zadatih radnih parametara. To znači kada senzor za put više ne šalje impulse. Ovo se na primer događa pri podizanju mašine na uvratinama ili pak zaustavljanja u parceli ako je to slučaj.








Pre nego što koristite ovaj taster mora senzor kretanja dobiti impulse (voziti nekoliko metara sa spuštenom mašinom u setvi).




Setveni agregati mogu se isključiti podiznim magnetom.

Kod setvenih agrgata bez podiznog magneta isključiće se samo snimanje .

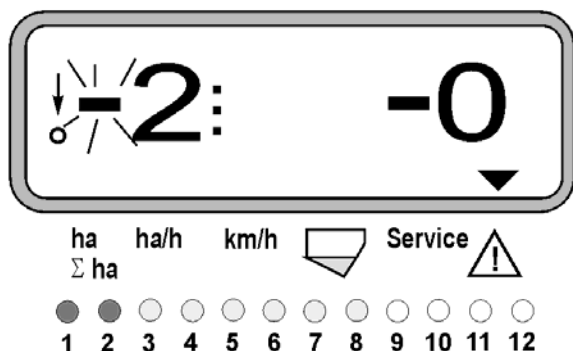
Pomoću komandnog tastera ,  i  moguće je pojedine agregate isključiti odnosno uključiti za vreme setve. (opcija).

Putem jednog pritiska tastra  odn.  biće odabrano sa koje strane leve ili desne koji pojedini agregati će se isključiti.. Svetleći taster minus pokazuje stranu.

Sa minus tastrom može  može se počevši od spoljnjeg tastra jedan agregat isključiti.

Sa plus tasterom  agregati će se uključiti počevši od untrašnjeg ka spoljašnjem .

Pokazivanje ako su dva leva setvena agregata isključena:




kontrolne svetiljke 1 i 2 svetle crveno!

Pritiskom na taster  su svi agregati ponovo uključeni i ponovo svetle radni pokazivači .


5.4 Permanentno isključivanje (odnosno isključivanje snimanja pojedinih setvenih agregata.

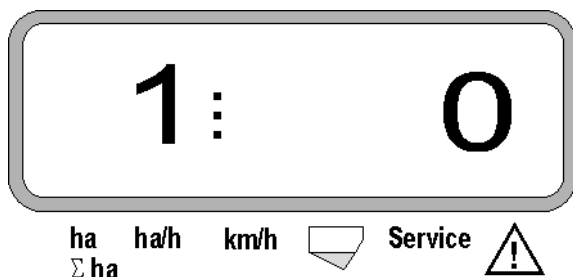
Dodatno pri uključivanju agregata od spolja ka unutra može bilo koji agregat ostati trajno isključen.

 Ovo podešavanje ostaje putem uključivanja i isključivanja **AMASCAN⁺** i pri podizanju mašine.

Podizanje se obavlja pomoću tastera . Svi agregati su ponovo uključeni!



Radi kontrole permanentnog isključivanja isključeni agregati će se dalje pokazivati na displeju kao da su u radu (isejavnje mora pokazivati 0).

Taster „broj agregata/Permanentno“  **5 Sekundi pritisnuti**




ne zasvetli.

Leva cifra označava setveni agregat [1 za krajnji levi setveni agregat].

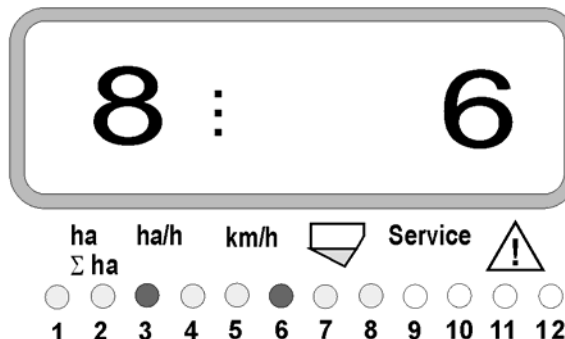
Desna cifra se može tasterom  (1-isključiti) i  (0- uključiti) ili promeniti.

- 1 = setveni agregat permanentno isključen (odnosno snimanje isključeno)
- 0 = setveni agregat permanentno uključen (odnosno snimanje uključeno)

Taster  „unošenje“ pritisnuti i sledeći agregat isključiti odnosno uključiti.

Svi setveni agregati se moraju po redu uključivati odnosno isključivati.


Posle potvrđivanja funkcije za zadnje agregate pojavljivaće se sledeće informacije



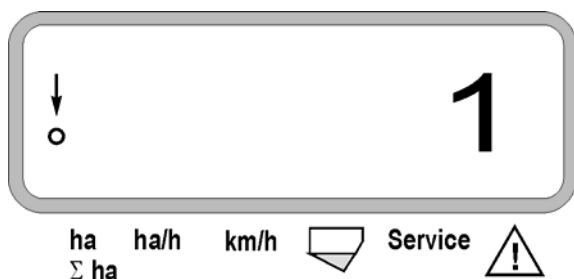
- levo: broj agregata
- desno: broj **isključenih** agregata
- setveni agregat 3 i 6 permanentno isključeni: kontrolne svetiljke 3 i 6 svetle crveno.

5.5 Service-Funkcija

Service-Taster za kontrolu funkcionisnja optičkog davača

- Taster  pritisnuti i izabrati servisnu funkciju za kontrolu optičkog davača senzora.
- Svetlosni mlaz na jednom davaču prekinuti ,ovo se može obaviti stavljanjem nekog savitljivog materijala ispod ulagača .
 - Na displeju svetli broj setvenog agregata na kojem je postavljena prepreka (na pr. „1“ za spoljni levi agregat) i
 - Istovremeno se uključuje zvučni signal .

Pokazivanje po pritisku na taster „Service“



Ovaj pokazivač svetli samo oko 1 Sekundu.



Nemojte stavljati nikada neku tvrdi prepreku izmedju optičkih senzora jer ih može oštetiti.



6. Odražvanje

6.1 Računar

Računar se posebno ne održava. Za vreme zimskog perioda držati ga u zagrejanom prostoru i čuvati od vlage.

6.2 Senzori

Optičke davače zbog prljavštine treba mekanom četkom brisati.

U slučaju da se prljavština ne može skinuti tada se može optički senzor oprati. Posle ovoga treba ga obrisati sa suvom krpom.

Čišćenje podrazumeva unutrašnji deo optičkog davača (infracrvene diode i fototranzistore)



Senzore pre sezone blagim sredstvom za pranje i četkom očistiti, i na kraju osušiti.

Senzor prednjog puta (Sensor „X“) se ne održava

6.3 Moguće greške



Pri traženju uzroka kvara postupiti po sledećem redosledu!

Greška	Uzrok	Pomoć
Računar se nemože uključiti	Zamena polova u napojnom vodu	Ispitati polove
	Prekid u napojnom vodu	Proveriti osigurač na napojnom vodu do računara, priključke kleme i osigurače provriti
	Totalni ispad iz sistema	Uredjaj poslati na opravku
Računar pokazuje HALP 88 ili HALP 00 (samo AMASCAN⁺)	Greška u memoriji	Uredjaj poslati na opravku
Nepokazuje se brzina	Podatak „Impulse/100 m“ nedostaje	Broj „Impulse/100 m“ uneti
	Senzor „X“ nedaje impulse računaru kružić na displeju ne svetli	Podesiti rastojanje izmedju Senzor „X“ i impulsne ploče na 3 do 4 mm
		Proverit spojeve kablova
		crno = sw = Signal braon = br = +12 Volti plavo = bl = Masa
		Senzor „X“ je defektan, zameniti ga

Greška	Uzrok	pomoć
Ne pokazuje se brzina	Pogon prekinut (lanac istrošen)	Lanac popraviti
Ne pokazuje se posejana površina	Nedostaje podatak radna širina	Uneti radnu širinu
Podešena norma setve se neostvaruje (pokazuje 0 biljaka /ha)	Čistač viška semena nije dobro postavljen	Korigovati položaj čistača
	Optički senzor ne šalje impulse na računar	Prazan sanduk za seme
		Kod repice nije moguće izračunavanje sklopa po hektaru
		Agregat je u defektu. Putem servis tastera odrediti koji agregat je u pitanju a zatim primeniti sledeće Optički senzor očistiti
		Ispitai dali je senzor ili kabal u prekidu. Izvući utikač i utaći sledeći slobodan utikač u istu utičnicu. Ako se greška ponovi tad je kabl u defektu. Ako se greška ne ponovi tada je Optički senzor u defektu..
		Veze na kablovskim spojevima prekontrolisati.. zeleno = gn = Signal braon = br = + 12 Volti belo = ws = 0 Volt
		Senzor je u defektu, zameniti ga
		Računar je u defektu , zameniti ga
Pokazivač biljaka /ha puno osciluje	Optički senzor neravnomerno šalje impulse na računar	Kablovski vod je u defektu, zameniti ga
		Nepravilno ulaganje , aggregate pravilno podesiti
	Prekid u kabl	Optički davači su prljavi ,temeljno ih očistite
Odrediti dotični setveni agregat. Izvući utikač i susedni utikač staviti u utičnicu.ako se graška ponovi.nije pronadjen pravi agregat.Ako se greška ne ponovi pronadjen je agregat kod kojeg je kvar. U istom smislu ispitati sve aggregate. .	Podatak „broj agregata“ nije ispravan	„broj agregata uneti “



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach
D-49202
Germany

51 Tel.:
Hasbergen-Gaste Telefaks:
e-mail:
<http://>

+ 49 (0) 5405 501-0
+ 49 (0) 5405 501-234
amazone@amazone.de
www.amazone.de

Proizvodni pogoni: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602
Forbach, Fabrike u Engleskoj i Francuskoj

Fabrike raspršivača mineralnog đubriva, prskalice, sejalice, mašina za obradu zemljišta
i komunalnih mašina
